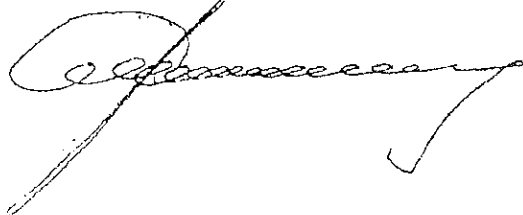
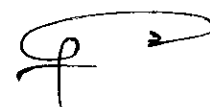


**Certificat sanitaire vétérinaire relatif à l'importation au Royaume du Maroc
de laits et produits laitiers à partir de la Lituanie**

**Veterinarinis sertifikatas pieno ir pieno produktų importui
iš Lietuvos į Maroko Karalystę**

I.1. Expéditeur/ Siuntėjas Nom / Pavadinimas: Adresse/ Adresas : Pays / Šalis: Téléphone/ Telefono nr :	I.2. N° de référence du certificat/ Sertifikato nr. :
	I.3. Autorité centrale compétente / Centrinė kompetentinga institucija:
	I.4. Autorité locale compétente/Vietos kompetentinga institucija :
I.5. Destinataire/ Gavejas : Nom / Pavadinimas: Adresse / Adresas: Pays/ Šalis : Téléphone /Telefono nr.:	I.6. Transitaire (s'il y a lieu)/ Ekspeditorius (jei yra)
I.7. Pays d'origine/ Kilmės šalis :	I.8. Région, Code (s'il y a lieu)/Regionas, kodas (jei yra)
I.9. Lieu d'origine/ Kilmės vieta : Nom de l'établissement/ Įmonės pavadinimas : Numéro d'agrément/ Patvirtinimo Nr : Adresse / Adresas:	I.10. Lieu de destination:/ Paskirties vieta
I.11. Lieu de chargement/ Pakrovimo vieta Adresse/ Adresas :	I.12. Date du départ : / Išvykimo data :
I.13. Moyens de transport/ Transporto priemonė ⁽¹⁾ Avion /Lėktuvas <input type="checkbox"/> Navire/Laivas <input type="checkbox"/> Wagon/Traukinio vagonas <input type="checkbox"/> Véhicule routier / Kelio transporto priemonė <input type="checkbox"/> Autres/ Kita <input type="checkbox"/> Identification / Identifikacija:	

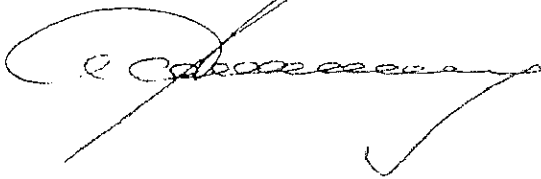
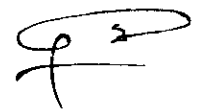



I.14. Température produits / Produktų temperatūra ⁽¹⁾ Ambiante <input type="checkbox"/> Réfrigérée <input type="checkbox"/> Congelée <input type="checkbox"/> Aplinkos Atšaldyta Sušaldyta			I.15. Quantité totale / Bendras kiekis:	I.16. Nombre total de conditionnements Bendras pakuočių skaičius:				
I.17. N° du scellé et n° du conteneur / Plombos Nr. ir konteinerio Nr.								
I.18. Marchandises certifiées aux fins de / Prekės sertifikuotos ⁽¹⁾ Consommation humaine/Žmonių maistui <input type="checkbox"/> Alimentation animale / Gyvūnų pašarui <input type="checkbox"/>								
I.19. Identification des marchandises/ Prekių identifikacija								
Non du produit Produkto pavadinimas	Type de traitement Aporojimo tipas	Atelier de transformation Perdirbimo įmonė	Nombre de conditionnements Pakuočių skaičius	Type de conditionnement Pakuočių tipas	Poids net Netto svoris	numéro de lot Partijos numeris	Date de production Pagaminimo data	Date de péremption Galiojimo data

II- Renseignements sanitaires/ Sanitarinė informacija:

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les produits laitiers ci-dessus identifiés remplissent les conditions sanitaires qui suivent / :
Aš, žemiau pasirašęs, valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau nurodyti pieno produktai atitinka šiuos sanitarinius reikalavimus:

- 1) proviennent d'élevages indemnes de tuberculose et de brucellose et les animaux ne présentent aucun signe clinique de maladies contagieuses ni de mammites ; / Yra kilę iš gyvulininkystės ūkių, kurie nėra užsikrėtę tuberkulioze ir brucelioze ir gyvūnams nenustatyti jokie užkrečiamųjų ligų ar masinio kliniškai požymiai;
- 2) proviennent d'élevages qui n'ont pas été infectés par le virus de la fièvre aphteuse ni soupçonnés de l'être au moment de la collecte du lait / Yra kilę iš gyvulininkystės ūkių, kurie nėra užkrėsti snukio ir nagų liga ir nebuvo įtariama, kad jie galėtų būti užkrėsti pieno surinkimo metu;
- 3) ont été élaborés et inspectés conformément à la réglementation en vigueur. Ils sont conformes aux critères microbiologiques en vigueur et sont propres à la consommation humaine, sans aucune restriction / Buvo pagaminti ir patikrinti remiantis galiojančiais teisės aktais. Jie atitinka galiojančius mikrobiologinius kriterijus ir yra tinkami žmonių maistui be jokių apribojimų;
- 4) ont été préparés à partir de laits ou de crèmes ayant été soumis à un traitement thermique selon l'un des procédés suivants (1) : / Jie buvo paruošti iš pieno ar grietinėlės ir termiškai apdoroti vienu iš šių būdų (1) :
 - a) procédé de stérilisation mettant en œuvre une température minimale de 132 °C pendant une seconde au moins (Ultra Haute Température [UHT]), ou/ Sterilizacijos būdu, taikant minimalią 132 °C temperatūrą, mažiausiai vieną sekundę (ultra aukšta temperatūra [UAT]), ar :
 - ∇ b) procédé de pasteurisation mettant en œuvre une température minimale de 72 °C pendant 15 secondes au moins (pasteurisation haute) si le lait a un pH < 7, ou / Pasterizacijos būdu, taikant minimalią 72 °C temperatūrą, mažiausiai 15 sekundžių (pasterizacija aukšta temperatūra), jei pieno pH < 7, ar
 - c) pasteurisation haute appliquée deux fois si le lait a un pH > 7 / Pasterizacija aukštoje temperatūroje atliekama du kartus, jei pieno pH > 7 ;
- 5) l'établissement de provenance des produits laitiers est agréé pour l'exportation par les autorités sanitaires compétentes et il est régulièrement inspecté par les vétérinaires officiels ; / Pieno produktų kilmė yra patvirtinama eksportui kompetentingų veterinarijos institucijų ir yra reguliariai tikrinama valstybinių veterinarijos gydytojų;
- 6) ne contiennent aucune substance ou additifs ou colorants non autorisés ; / j sudėtyje neįeina jokios draudžiamos medžiagos, priedai ar dažikliai;
- 7) conformément à la réglementation en vigueur et aux plans de surveillance et de contrôle appliqués dans le pays d'origine ; / atitinka galiojančius teisės aktus ir stebėsenos bei kontrolės planus, taikomus kilmės šalyje;

- a) aucun traitement interdit, ou générant des résidus détectables à des teneurs supérieures aux normes en vigueur, n'a été effectué sur les animaux dont provient le lait / gyvūnams, iš kurių gautas pienas, nebuvo taikomas joks gydymas, dėl kurio galėtų aptinkami didesni, nei pagal galiojančius standartus leidžiama, medžiagų liekanų kiekiai;
- b) le lait ou les produits laitiers exportés ne contiennent pas, à des teneurs supérieures aux normes admises, des résidus de médicaments, de pesticides et de contaminants de l'environnement, y compris les PCB et dioxines / eksportuojamas pienas ar pieno produktai neturi didesnio, nei leistina norma kiekio vaistų, pesticidų ir aplinkos teršalų, įskaitant PCB ir dioksinus, liekanų;
- c) le lait ou les produits laitiers exportés sont conformes aux seuils de radioactivité cumulée en Césium 134 et 137, soit un maximum de 370 Bq/Kg, ce qui les rend propres à la consommation humaine quant à ce critère / eksportuojamas pienas ar pieno produktai atitinka radioaktyvumo slenkstį, skaičiuojamą Ceziu 134 ir 137, arba maksimaliai 370 Bq/Kg, todėl, remiantis šiuo kriterijumi, yra tinkamas žmonių naudojimui;
- 8) ont été manipulés de façon à éviter tout risque de contamination jusqu'à l'embarquement. Leur conditionnement et leur emballage ont été réalisés à l'aide de matériaux agréés et propres. Le moyen de transport est conforme aux normes internationales admises / buvo tvarkomi taip, kad būtų išvengta užkrėtimo rizikos iki pakrovimo. Pakuotės ir pakavimas atliktas naudojant leistinas ir tinkamas medžiagas. Transporto priemonė atitinka tarptautinius leistinus standartus;
- 9) les emballages portent une marque de salubrité prouvant que le lait ou les produits laitiers exportés proviennent d'établissements agréés / pakuotės yra paženklinotos tinkamumo žmonių sveikatai ženklu, patvirtinančiu, kad eksportuojamas pieneas ar pieno produktai yra kilę iš patvirtintų įmonių;
- 10) ont été transportés et stockés à une température ne dépassant pas -20°C (pour le cas des crèmes glacées) ou -15°C (pour le beurre congelé) ⁽¹⁾ / buvo transportuojami ir laikomi ne žemesnėje nei -20°C temperatūroje (ledams) ar -15°C (šaldytam sviestui) ⁽¹⁾;
- 11) dans le cas du lait maternisé, les graisses végétales de substitution sont produites dans des établissements soumis à la réglementation en vigueur, relative à l'hygiène des denrées alimentaires, et placés sous contrôle des autorités compétentes./ pradinį mišinių kūdikiams atveju, augalinių riebalų pakaitalai turi būti gaminami įmonėse, kurios laikosi galiojančių teisės aktų, susijusių su maisto produktų higiena, ir kurios yra kontroliuojamos kompetentingų institucijų.

Fait à le/ Sudaryta :

(Lieu)/vieta

(Date)/data

Sceau officiel ⁽²⁾

Oficialus antspaudas ⁽²⁾

(Nom et prénom en lettres capitales du vétérinaire officiel) ⁽²⁾

(Cachet et signature) ⁽²⁾

(Valstybinio veterinarijos gydytojo pavardė ir vardas didžiosiomis raidėmis) ⁽²⁾

(antspaudas ir parašas) ⁽²⁾

(1) Cocher la mention qui convient.

(2) La couleur du sceau et de la signature doit être différente de celle des autres mentions du certificat.

Pažymėkite tinkamą grafiką.

Antspaudas ir parašo spalva turi būti skirtinga, nei kitų sertifikato įrašų spalva